

Виктор
Копытько

«ИГРАЕМ ЧЕХОВА»

Сюита
для
малого симфонического оркестра
Соч. 21

Victor
Copytsko

«PLAYING CHEKHOV»

Suite
for
variety symphonic orchestra
Op. 21



ORCHESTRA

2 Flauti
1 Oboe
1 Clarinetto in B
2 Fagotti

1 Corno in F

Timpani
Campanelli
Campane
Triangolo
Piatti

Synthesizer (polyphonic)

Celesta

Violini I
Violini II
Viole
Violoncelli
Contrabassi

Chitarra



1. Ноктюрн. Nocturne.

1.

3 Lento

Ob. Solo

Piang.

Synth. *Very soft shining*
p e legato (играть двумя руками; все общие звуки мазать) (both hands)

Su/E *ooo etc.**

Vni I *con moto*
pp Su! A

Vni II *con moto*
pp Su! D

Vle *con moto*
pp Su! G

Vc *con moto*
pp

Ob.

Synth.

Ob.

Synth.

Fl. *Solo*

Vle *pizz.*
(unis.)

Vcelli *pizz.*
(unis.)

Fl.

Synth.

Vni I *pizz.*
(unis.)

Vle

Vc

Vni II *pizz.*
(unis.)

* Ритмически свободная импровизация на звуках натуральных флажолетов;
 просьба к исполнителю не ограничиваться равномерными glissando.

2

F1.

Synth.

Vni I

Vle

Vc

Vni I con sord., arco

Vni II con sord., arco

Vle con sord., arco

Vc con sord., arco

2 Andante sostenuto

F1.

Synth.

Celesta

Vni I (div.)

Vni II

Vle

Vc

Sola

Chr.

p ma sonoro

Handwritten musical score for "L'Espresso" by Debussy. The score is for a full orchestra and includes parts for Cello (Cel.), Violins I and II (Vni I, Vni II), Viola (Vla), Cello (Vc), and Chorus (Chit.). The music is in 3/4 time and features a complex harmonic structure with many accidentals. The score is divided into measures, with a "2a" (second ending) marked at the end of the first system. The tempo is marked "Allegretto" and the mood is "senza sord." (without mutes). The score is handwritten and shows signs of being a working draft.

Handwritten musical score for "Lento" by G. Ligeti. The score is written on multiple staves. At the top, there is a "3" in a box, "Lento", and "Triang." with an arrow. Below this, there is a "Synth." staff with a long horizontal line and the text "p come sopra" and "Su A". The main body of the score consists of several staves for string instruments: I, Vln I, Vln II, Vcl, Vc, and Cb. Each staff has a wavy line above it, indicating a tremolo or sustained note. The strings are marked with "con moto" and "pp". The Cb staff has a "pp" marking. At the bottom, there is a "Chit." staff with a "p" marking. The score ends with a double bar line. The title "Lento" is written in the top right corner.

Handwritten musical score for two parts: 'C1.' and 'Synth.'. The 'C1.' part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It features a melody with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The 'Synth.' part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp, providing a harmonic accompaniment with chords and single notes. The score is written on a system of two staves.

*) Come sopra.

[illegible]

Handwritten musical score for the first system, featuring staves for 2 Flutes (2 Fl.), 2 Clarinets (2 Cl.), 2 Bassoons (2 Fag.), Cello (Cel.), Violin I (Vni I), Violin II (Vni II), Viola (Vle), and Cello (Cb). The score includes dynamic markings such as *mp* and *pp*, and a section marked "stacc.". A rehearsal mark "3" is present at the beginning of the system.

Handwritten musical score for the second system, featuring staves for 2 Flutes (2 Fl.), 2 Bassoons (2 Fag.), Triangles (Triang.), Violin I (Vni I), Violin II (Vni II), Viola (Vle), and Cello/Bass (C-bassi). The score includes dynamic markings such as *mp* and *pp*, and a section marked "pizz.". A rehearsal mark "3" is present at the beginning of the system.

6. 2 Valse sostenuto

2 Fl. *p stacc.*

2 Fag. *p stacc.*

Calli *p*

Cel. *sole*
mp. legato

Valse sostenuto

2

Vcl. *p*

Vcl. I *p*

Vcl. II *p*

==

2 Fl. *p*

2 Fag. *p*

Calli *p*

Cel. *sim.*

Vcl. *p*

Vcl. I *p*

Vcl. II *p*

C-bassi *pizz.*
mf

8 Adagio $\text{♩} = 56$

3. Cor. Dream.

(Next see p. 9)

Celista

2/4 (ord.)

tremolo sempre

Viol. I

Viol. II

Sul tasto

Sul ponticello

ord. non trem.

pp

60" om
HARANA
90 [1]

Cor.

Chasso solo

1 Molto lento $\text{♩} = 58$

3. Calm and sweet voice

4. Sempre ottava alta

Synth.

p sempre legato

8"

Archi

molto

Cor.

Chasso

10"

24" (8x3)

Sul pontic.

pp

f

pp

Synth.

molto

2 Adagio $\text{♩} = 56$

2/4 (ord.)

tremolo sempre

Viol. I

Viol. II

Sul tasto

Sul ponticello

ord. non trem.

pp

110" om
[2] 0
HARANA

(Diminuendo molto in fine)

Andantino $\text{♩} = 112$

3/4

Cel.

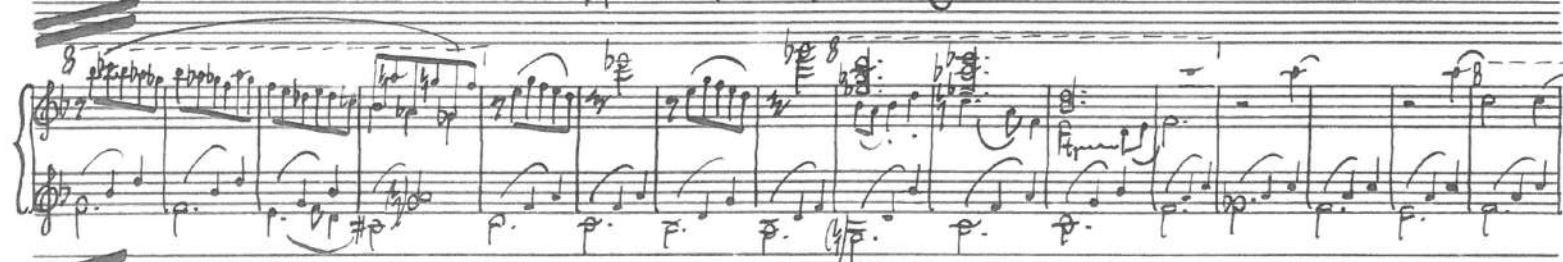
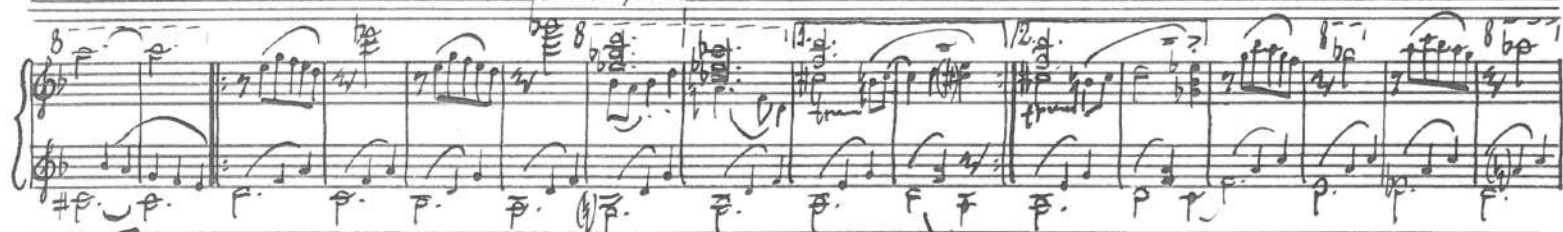
Chit.

Cor. passa harmonia menzura IV



Fatti di Legno || See IIb

3a 2-й разок

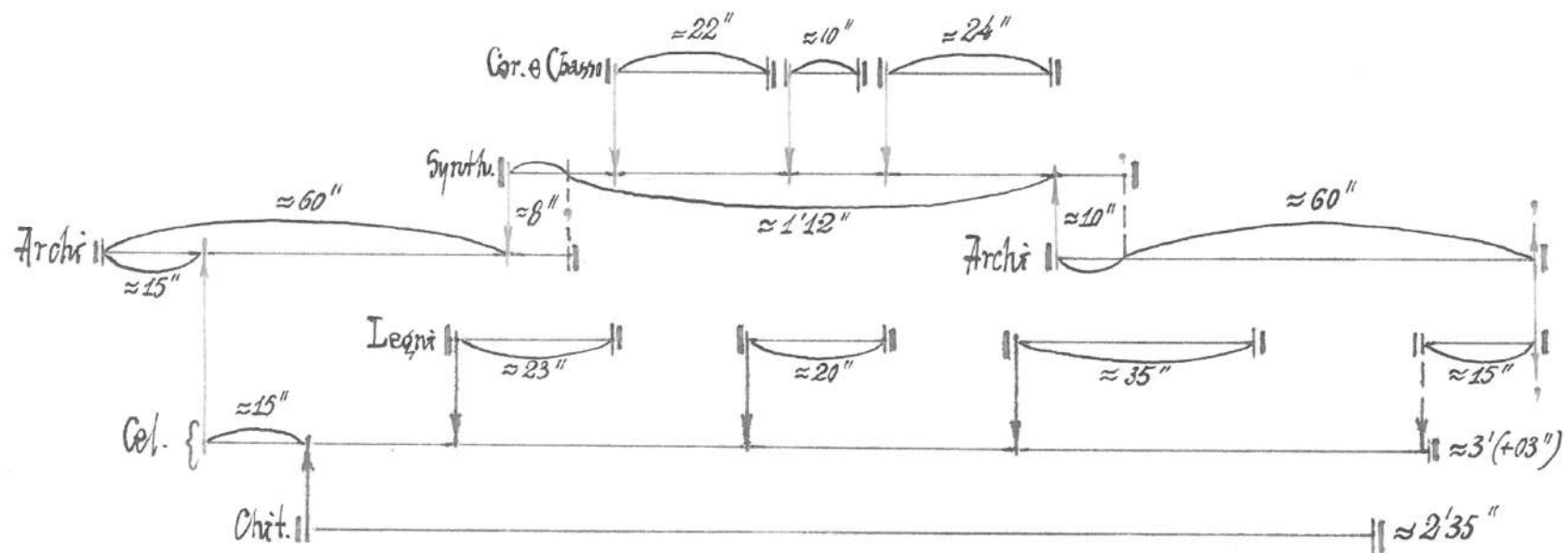


Fatti di Legno || See IIc



Схема временных соотношений в № 3

(для дирижера) (for the Conductor)



9a
(Next see p. 96)

(a) Lento 1=52 3:4 II ^{*}

F1. 1. *mp* *p espr.* *mp espr.* *pp espr.*

Fag. 1. *mp* *f* *mf* (23")

Ob. *mp* *mf* *mp*

C1. *mp* *f* *mf*

(b) Tempo precedente (Poco rit.)

F1. *mf* *pp* *ppp* (20")

Fag. *mf* *pp* *ppp*

Ob. *non legato* *mf più legato*

C1. *mp* *pp* *ppp*

(c) Tempo precedente

F1. *mf* *pp* *ppp*

Fag. *mf* *pp* *ppp*

Ob. *mf* *pp* *ppp*

C1. *f* *mf* *pp* *ppp*

скандируя, постепенно усиливаясь

F1. *pp* *ppp* *poco a poco ritenuto*

Fag. *pp* *ppp* *poco a poco ritenuto*

Ob. *pp* *ppp* *poco a poco ritenuto*

C1. *pp* *ppp* *poco a poco ritenuto* (35")

(d) Molto lento 4:3

F1. *pp* *ppp* *pp* *ppp*

Fag. *pp* *ppp* *pp* *ppp*

Ob. *pp* *ppp* *pp* *ppp*

C1. *pp* *ppp* *pp* *ppp*

sim. *A. pr.*

[Arch.] *diminuendo* (45")

* В этом номере знаки альтерации действительны только в рамках одной группы, отдельной заглавной.

95 2 Larghetto poco rubato $\text{♩} = 58-60$

(V)

(Next see p. 16)

Chit.

p. mo

poco rit. *tempo*

piu forte

ten.

Ritendo

(2'35")

Примечания к № 3 («Сон»)

1. В этом номере дирижёр а) тактирует музыку струнных; б) свободной рукой показывает вступления гелесте, синтезатору; в) музыку синтезатора не тактирует, но, отталкиваясь от его партии, работает в этом эпизоде с контрабасом и виолончелью.
2. Исполнитель партии гелесте выступает в этом номере и как ассистент дирижёра, показывая (головой) вступления гитаре и групповые вступления деревянным духовым инструментам.
3. Если на гелесте и роде играют разные музыканты, то эту роль исполняет свободный в этом номере пианист.
3. а) Каждый исполнитель партий деревянных духовых инструментов должен иметь в этом номере полную партитуру своей группы и играть, ориентируясь на неё.
- б) Партитурное расположение деревянных духовых в этом номере отражает взаимоотношения "персонажей" этих маленьких "оперных ансамблей" и редакторскими изменениями не подлежит.

10

3 Adagio quasi andante 1=72

4. Прогулка, Promenade.

Solo
Ob. *p Semplice ma espressivo*

Cel.

Celli

Vni I 1. Solo *p*

Vle

Vcelli

Chit.

tutti

1
Ob. *tutti*

Cel.

Celli

Vni I 1. Solo *p*

Vle

Vc

Chit.

tutti

2 *sola*

Cel. *p* *(poco forte)*

Calli *p*

Vni I *p*

Vni II *p*

Vle *p*

Vc *1. Solo p e dolce* *poco*

Chit

3

Ob. *tr*

Cel. *p*

Calli *p*

Vni I (1.) *p*

Vni II *I tutti*

Vle *p*

Vc *tutti p*

Chit

Ob.

Cal.

Calli

4

5

5 (Sempre a tempo)

5 Senza metro, molto lento

Campans*, (a 2 bacc.)

ppp (non smorzare al fine)

Ritenuito

Chit.

Camp

[Attacca subito in Valse poco sostenuto]

* Если в первоначальном варианте участие двух партий Партия коло-
 колов может быть исполнена на соответствующем настроенном
 синтезаторе. The part of Campana could be performed by Synthesizer.

5. Вальс. Valse.

13

3/4 Valse poco sostenuto

2 Fl. I. *p*

Ob. *p*

2 Fl. II. *p*

Ob. *p*

Cl. B. *p*

I

Vni I *p stacc.*

Vni II *p stacc.*

Vla *p stacc.*

Vclli *p stacc.*

Cbassi *pizz.*

Ob. *p*

Cl. *p*

Fag. *mp*

Solo

Cor. *p sempre assai legato*

Archi *arco*

pizz.

mp

2^a Fl. 1. *p* *2^a*

Fag. 1. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Fag. 2. *p*

Cor. *p*

Piatti *mp* *ppp* *Triang. p poco sf*

Archi *arco* *p*

2^a Fl. 1. *mp* *sim.*

2^a Fl. 2. *mp* *sim.*

Ob. *mp* *sim.*

Cl. *mp* *sim.*

2^a Fag. *mp* *sim.*

Cor. 1^a Volta *p*

Cor. 2^a Volta *p*

Vni I *mf e dolce*

Vni II *mf e dolce*

Div. *mf e dolce*

Vle *mf e dolce*

Div. *mf e dolce*

Vcelli *mf e dolce*

Chorni *mp* *sim.*

Handwritten musical score for measures 1 and 2. The score includes staves for 2 Flutes (2 Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), 2 Bassoons (2 Fag.), Cor Anglais (Cor.), Violin I (Vni I), Violin II (Vni II), Viola (Vla), Violoncello (Vcl), and Contrabass (Cb). The music is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The first system (measures 1-2) is marked with a first ending bracket (1.) and a second ending bracket (2.). Dynamics include *poco* and *mf*. The Cor Anglais part is marked (2 Volta). The second system (measures 3-4) continues the melodic lines for the strings and woodwinds, with dynamics *mf* and *p*.

Handwritten musical score for measures 3 and 4. The score includes staves for 2 Flutes (2 Fl.), Cor Anglais (Cor.), and Archi (Archi). Measure 3 is marked with a bracketed number 3. The 2 Flutes part has a *p* dynamic. The Cor Anglais part is marked *solo* and *p*. The Archi part consists of five staves, each with a *p stacc.* or *p poco stacc.* dynamic. The music is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat).



Handwritten musical score for "The Rose Tree" (Lied). The score is written for four parts: 2 Flutes 1 (2 Fl. 1.), Oboe (Ob.), Fagotto (Fag.), and Archi (Archi). The key signature changes from D major to D minor (three flats) and back to D major (two sharps). The score includes first and second endings, a key signature change to D major, and various performance markings like "pizz" (pizzicato) and "mp espr." (mezzo-piano, esprimo).

Handwritten musical score for measures 1 through 12. The score includes staves for 2 Flutes (2 Fl. 1-2), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Timpani (Timp), Triangle (Triang.), Violin I (Vn. I), Violin II (Vn. II), Viola (Vla.), and Cello/Double Bass (Vcl. B.). The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). Dynamics include *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), *mf* (mezzo-forte), and *mp espr.* (mezzo-piano with expression). Performance markings include *sim.* (sustained), *Solo*, and *arco* (arco). The section ends with a double bar line.

Handwritten musical score for measures 13 through 24. The score continues with the same instrumentation as the previous section. Dynamics include *p*, *mf*, *mp espr.*, and *ten.* (tension). Performance markings include *1.* and *2.* (first and second endings), *mf >*, and *f* (forte). The section concludes with a double bar line.

[illegible]

Arch.

Fl. 1

trm

7

Fag. 1

7

pianissimo

Handwritten musical score for "The Rose Tree" featuring five staves: I, Vln I, Vln II, Vla, and Vc. The score includes a key signature change to one sharp (F#) and a tempo change to "simv." (allegretto). The Vc part includes a "poco" marking and a "p" (piano) dynamic.

1. 2. 1. 2.

2 Fl. 12. mp poco

Ob. mp poco

Cl. mp poco

Fag. 1. 2. mf

Vni I

Vni II

Vle

Vc

9

2 Fl. 12. p stacc.

Ob. p stacc.

2 Fag. 1. 2. p poco stacc.

Solo

Cor. p come sopra

Cel. p (mezzo)

Vni I

Vni II

10

2Fl. 1 2

Ob.

2Fl. 1 2

Cor.

Cl.

Vtr. I

Vtr. II

Vcl. & Cb.

Ad libitum: Synth.*

Adagio Chorus

ppp etc. (см. Приложение на стр. 25)

2Fl. 1 2

Ob.

2Fl. 1 2

Cor.

Cl.

Vtr. I

Vtr. II

Vcl. & Cb.

Vcelli

Classi

Triang.

ppp sf

univ.

mf

* Синтезатор здесь может быть заменён вокадером в режиме максимально искусственного хора, при этом звучание вокадера достигается не педалью в миксере, но ровным дуновением в него.

2^a Fl.
2
Ob.
Cl.
2^a Fas.
2

f *sim.*

Don. Ho. 100.

Cor.
(Cor.)

1 Volta
2 Volta
mp

(2 Volta)
mp

Brillante

Vr.
I
I
(Vr. II)

Vle
Vc
Cb

sim.
sim.

2^a Fl.
2
Ob.
Cl.
2^a Fas.
2

Cor.

Archiv.

1. *2.*

crescendo
crescendo
crescendo

2Fl. *p stacc.*

Ob. *p stacc.*

1 2Fl. *p poco stacc.*

2 *p poco stacc.*

Cor. *Solo*

Cel. *p (mezzo)*

Solo al 13^o ad libitum

Vla *Solo al 13^o ad libitum*

Vc *p*

Cb *p*

12

2Fl. *poco*

Ob. *poco*

1 2Fl. *poco*

2 *poco*

Cor. *poco stacc.*

Cel. *poco*

Vla *poco*

Vclli *poco*

Obassi *f*

13

1. Solo

f

Январь - февраль 1987 г. Минск

B. Konyak

Ad libitum:

25

Приложение № 5 («Вальс»)

Adagio

(Используется по желанию исполнителей)

Synthesizer
or
Toscaer #)

*) При отдельном исполнении Вальса (из. Имп, лучше - 2-х последних номеров) эта музыка может быть сыграна ансамблем заурядных струнных любого из предложенных составов:

- a) 3 Violini + 2 Viole; б) 2 Violini + 3 Viole; в) 3 Violini + 2 Violoncelli;
- г) 2 Violini, 1 Viola, 2 Violoncelli; е) 3 Viole + 2 Violoncelli; etc.

(возможны и другие комбинации)

Ансамбль должен быть расположен на расстоянии, лучше всего - за сценой. В нотах выставлена воспринимаемая на слух динамика звучания, то есть при исполнении струнными звучание должно быть несколько ярче.

